

# ارایه الگوی توانمندسازی در جوامع روستایی در برنامه ابتکارات جامعهمحور

محرم يوسفىسادات<sup>1</sup>، انسيه جمشيدى<sup>2</sup>°، رضا مجدزاده<sup>2</sup>، مهران خائفى<sup>3</sup>، معصومهسادات مدنى<sup>3</sup>، فاطمه رجبى<sup>2</sup>

1- مؤسسه غیردولتی توانمندسازی فرهیخته، اردبیل 2- مرکز پژوهشهای سلامت مبتنی بر مشارکت جامعه، پژوهشکده کاهش رفتارهای پرخطر، دانشگاه علوم پزشکی تهران، تهران، ایران 3- مرکز سلامت محیط و کار، دبیرخانه ابتکارات جامعهمحور، وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی \* نویسنده مسؤول: انقلاب، کارگر شمالی، نرسیده به بلوار کشاورز، مجتمع پژوهشکدههای دانشگاه علوم پزشکی تهران، طبقه 7، واحد 9، مرکز پژوهشهای سلامت مبتنی بـر مشارکت جامعه، کدپستی: 14179933157، تلفن: 021889958800 نمابر: 02188995880

پست الکترونیک: ensiyeh\_jamshidi@yahoo.com

دريافت: 94/2/21 پذيرش: 94/5/25

# چکیدہ

مقدمه: هدف از برنامه ابتکارات جامعهمحور، دستیابی به کیفیت بهتر زندگی از طریق توسعه اقتصادی- اجتماعی و توانمند نمودن جامعه به منظور افزایش کنترل آن بر مؤلفه های تأثیرگذار بر سلامت است. هدف از این مقاله، ارایه الگوی توانمندسازی اجتماعمحور به عنوان سنگبنای این برنامه میباشد.

روش کار: به منظور ارایه الگوی مناسبی برای توانمندسازی جامعه محلی، علاوه بر مرور تجارب ملی و بینالمللی، تیمی از متخصصان حوزه توانمندسازی به عنوان کمیته مشورتی تدوین الگو شکل گرفت. تعداد 10 جلسه مشورتی با مشارکت 11 نفر از متخصصان، به منظور تبیین اهداف و اجزای الگو برگزار شد و الگوی استخراج شده در یک کارگاه دو روزه با حضور 15 نفر از کارشناسان برنامه ابتکارات جامعهمحور، مورد نقد و بررسی قرار گرفت.

یافتهها: الگوی توانمندسازی در چهار جزء و 18 گام اجرایی تدوین گردید. این اجزا شامل فـراهمسـازی زمینـههـای اجـرا، پیادهسازی فرایند توسط تیم داوطلب روستا، پایش و ارزشیابی و مستندسازی تجارب و فعالیتهای برنامه میباشد. برای هر یک از این اجزا، گامهای اجرایی که میبایست توسط سازمان متولی یا جامعه محلی برداشته شود مشخص گردید.

نتیجه گیری: الگوی ارایه شده، مطابق با اصول توانمندسازی اجتماعمحور برای جامعه محلی و متولیان برنامه، گامهای اجرایی را مشخص نموده است. این الگو می تواند در جهت تأمین اهداف طرح تحول نظام سلامت در ارایه خدمات بهداشتی در مناطق حاشیهنشین و سکونتگاههای غیررسمی شهرها و برای کشورهای عضو منطقه مدیترانه شرقی سازمان جهانی بهداشت که درگیر اجرای برنامه ابتکارات جامعهمحور هستند خطوط راهنما ارایه دهد.

گلواژگان: توانمندسازی، الگو، ابتکارات جامعهمحور، توسعه روستایی

#### مقدمه

ایران به سال 1370 و آغاز اجرای برنامه «شهر سالم» برمی گردد. به منظور اجرایی شدن این برنامه، هیأت دولت در سال 1375، تأسیس شورای هماهنگی شهرهای سالم با ترکیبی از نه وزارتخانه و چهار سازمان را تصویب نمود. سپس اعضای شورای هماهنگی به این نتیجه رسیدند که داشتن شهرهای سالم کافی نبوده و باید جوامع روستایی را نیز در برنامه در نظر بگیرند. بنابراین در سال 1378، هیأت دولت وقت طی مصوبهای، برنامه ابتکارات جامعهمحور شامل برنامه شهرهای سالم<sup>۲</sup>، برنامه روستاهای سالم<sup>۲</sup>، نیازهای اساسی توسعه<sup>۴</sup> و زنان در عرصه سلامت و توسعه<sup>۵</sup> میباشد. سابقه اجرای این برنامه در

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Community Based Initiative

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Healthy Cities Program

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Healthy Villages Program

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Basic Development Needs (BDN)

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Women in Health and Development

#### = محرم یوسفی سادات و همکاران

برنامه روستاهای سالم را نیز اضافه نمود. در سال 1379 نیـز بـه پیشنهاد دفتر منطقهای مدیترانه شرقی سازمان جهانی بهداشت، برنامه نیازهای اساسی توسعه در ایران در 10 روستای سه استان کشور به صورت پایلوت آغاز گردید. در حال حاضر این برنامهها در بسیاری از کشورهای عضو منطقه مدیترانه شرقی در حال اجرا است و هر کدام مراحل مختلفی از پیشرفت را می گذرانند (1). هدف از برنامه ابتکارات جامعهمحور، دستیابی به کیفیت بهتر زندگی از طریق توسعه اقتصادی - اجتماعی، توجه به مؤلفه های تأثير گذار بر سلامت و توانمند نمودن جامعه به منظور افزایش کنترل آنها بر این مؤلفهها است. رویکرد این برنامه، جامعنگری به مقوله سلامت و افزایش کنترل جامعه بر مؤلفههای تأثیرگذار بر سلامت بوده و سعی بر این بوده است تا در راستای تحقق اصول بیانیه آلما آتا در خصوص مشارکت مردم در سلامت گامهای مؤثری را طبی نمایید. گزارشات پایش های منظم و ییمایش برنامههای در حال اجرا، پیشرفت هایی را در کیفیت شاخص های مرتبط با سلامت نشان می دهد (1).

در طی دو دهه اجرا، این برنامه ارزیابی شده است که علی رغم نقاط قوت موجود، نیاز به بازنگری در برخی از ابعاد آن را نشان داده است و نیاز به تدوین الگوی توانمندسازی جوامع شهری و روستایی را جزو اولویتهای اقدام برشمرده است (2 و 3). بر اساس تحلیل انجام شده از بازدید میدانی طرح توسط تیم تحقیق و گفتگو با گروههای محلی، شرکت در نشستهایی با حضور دستاندركاران وكارشناسان طرح، نیاز به تقویت رویكرد توانمندسازی جامعه محلی برای حضور مؤثر و ایف ای مسؤولیت خود در قبال توسعه محلی و ارتقای سلامت مطرح گردید. در نظر گرفتن نقش عاملیت جامعه در توسعه و پایداری تاثیرات، یکی از ارکان ضروری در اتخاذ رویکردهای اجتماع محور میباشد و برنامه شهر و روستای سالم نیز از این اصل مستثنی نخواهد بود. در فرآیند توانمندسازی، جوامع قادرند از قدرت خود برای تغییر زندگی و محیط اطراف بهره ببرنـد. در ایـن فرآینـد، مشارکت افراد، سازمانها و جوامع در جهت افزایش کنترل آنها بر تصميم گيري، بهبود كيفيت زندگي و عـدالت اجتمـاعي ارتقـا می یابد. عنصر اصلی در فرآیند توانمندسازی، بسیج جوامع محلی در جهت حل مشکلات محلی است. توانمندسازی را میتوان در سه سطح فردی، سازمانی و اجتماعی در نظر گرفت. این سطوح با یکدیگر در ارتباط هستند. در جوامع توانمند، سازمان های توانمند وجود دارند و سازمان های توانمند نیز بر توانمندی اعضای خود تکبه دارند (4).

در دنیا رویکردهای توانمندساز اجتماع محور در بسیاری از برنامهها از جمله بهبود پیامدهای سلامت در مادران و نوزادان، کاهش مرگ و میر و دسترسی بهتر به خدمات سلامت در جوامع روستایی، بهبود خدمات پیشگیری اولیه و ثانویه و غربالگری در جمعیت هدف، تدوین برنامههای آموزشی متناسب با فرهنگ جمعیت هدف، تدوین برنامههای آموزشی متناسب با فرهنگ جامعه (پریستون<sup>6</sup> و همکاران، 2010) (5)، پیشگیری از بیماریهای غیرواگیر در هند (موهان<sup>7</sup> و همکاران، 2006) (6)، پیشگیری از خودکشی در بین شهروندان شهرهای ژاپین (موتوهاشی<sup>8</sup> و همکاران، 2007) (7)، کاهش مارک و میر کودکان در بوستون ایالات متحده آمریکا (پلوق<sup>9</sup> و همکاران، کودکان در بوستون ایالات متحده آمریکا (پلوق<sup>9</sup> و همکاران، همکاران، 2007) (9) به کار گرفته شده است.

247

هدف این مقاله، ارایه الگوی توانمندسازی اجتماع محور به عنوان سنگ بنای برنامه ابتکارات جامعه محور به منظور ادغام آن در شبکه مراقبت بهداشتی اولیه می باشد. این الگو باید بتواند به تبیین نقش ها و مسؤولیت های جامعه محلی و نحوه پرداختن به مسایل و نیازهای فراروی آن، اصول سازمان یابی، نحوه ارتباط و تعامل با بخش های دیگر جامعه به خصوص نهادها و سازمان های دولتی و سایر موضوعاتی که در انجام برنامه ابتکارات جامعه محور به نوعی چالش محسوب می شوند بپردازد و به علاوه، مسیر روشن تری را با توجه به اصول رویکرد اجتماع محور تبیین نماید.

# روش کار

به منظور ارایه الگوی مناسبی برای توانمندسازی جامعه محلی، علاوه بر مرور تجارب بین المللی از سایر کشورها، تجارب طرحهایی که بر اساس الگوهای توانمندسازی اجتماع محور در ایران اجرا شدهاند نیز مورد بررسی قرار گرفت و اطلاعات لازم و درسهای آموخته شده استخراج گردیدند. برای گردآوری تجارب Health promotion Research, ISI web of Science, بین المللی، بانکهای اطلاعاتی PVID Medline Empowerment, Community-based Initiative, Rural Empowerment, Empowerment model, Community 2013 در بازه زمانی سال های 2000 الی 2013 مرور جستجو قرار گرفت. همچنین وبسایت های مرتبط

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Preston

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Mohan

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Motohashi <sup>9</sup> Plough

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Geounuppakul

پاییز 94، دوره هجدهم، شماره سوم، پیاپی 70

مانند وبسایت سازمان جهانی بهداشت نیز مورد بررسی قرار گرفت. تمامی گزارشاتی که به زبان انگلیسی بودند و از طراحی مداخلهای برخوردار بودند و به جزییات الگوی توانمندسازی مورد استفاده اشاره کرده بودند و گزارش ارزشیابی داشتند وارد مطالعه ش\_\_\_دند. برای شناخت مطالعات مرتبط انجام شده در ای\_\_\_ران، جستجوی کلیدواژههای مرتبط در پایگاههای اطلاعاتی (Irandoc, Iranmedex, Magiran)، و همچنین جستجو در اینترنت انجام گردید. پروژههای وارد شده به مطالعه، به حداقل یک موضوع محیط زیست و اجزای الگوی توانمندسازی به کار رفته اشاره داشته و درسهای آموخته را نیز ذکر کرده بودنـد. در صورت عدم دسترسی به مستندات و درس های آموخته این یروژه، از طریق تماس با افرادی که در حوزه توانمندسازی در ایران کار کرده بودند، گزارشات دریافت گردید. این افراد توسط مؤسسه توانمندسازی فرهیخته و کارشناسان مرکز پژوهش های سلامت مبتنی بر مشارکت جامعه که سابقه بیش از یک دهـه همکاری در حوزه توانمندسازی با نهادهای مرتبط را داشتند، شناسایی شدند.

دو نفر از همکاران پژوهش، از گزارشات پروژههای استخراج شده، درسهای آموخته و پیامدها را استخراج نمودند. به منظور تدوین الگو، کارگاه کشوری برنامه ابتکارات جامعهمحور با حضور کارشناسان بهداشت محیط ایران و جمعی از صاحب نظران از سازمان های شهرداری، بهزیستی، سازمان های مردم نهاد، جهاد کشاورزی و استانداری برگزار گردید. متعاقب آن، تیمی از متخصصان حوزه توانمندسازی از بخش های دولتی، مردم نهاد و كارشناسان برنامه ابتكارات جامعهمحور به عنوان كميته مشورتي تدوين الگو شکل گرفت. تعداد 10 جلسه مشورتی با مشارکت 11 نفر از کارشناسان و مسؤولان برنامه ابتکارات جامعهمحور در سطح وزارتخانه، نمایندگان مرکز پژوهشهای سلامت مبتنی بر مشاركت جامعه، مؤسسه مردم نهاد توانمندسازی فرهیخته، مرکز تحقيقات عوامل اجتماعي مؤثر بر سلامت، يايكاه سلامت اجتماعی بهزیستی و اساتید برخی دانشگاه های علوم پزشکی برگـزار گردیـد. مبنـای انتخـاب افـراد، تخصـص در حـوزه توانمندسازی اجتماع محور بر اساس بارش افکار کارشناسان و مسؤولان برنامه ابتكارات جامعهمحور و بررسي سوابق افراد در این زمینه بود. جلسات توسط یک تسهیل گر از دبیرخانه ابتکارات جامعهمحور تسهیل می گردید. پس از ارایه چارچوبهای مفهومي بحث توانمندسازي اجتماع محور توسط نويسندگان اول و مسؤول در جلسه نخست، اصول و مبانی و اهداف در طبی دو جلسه مورد توافق قرار گرفت. پس از مرور اقدامات انجام شده در

سایر کشورها و ایران و ارایه تجارب، پیشنویس الگو تهیه شد و در جلسات پنجم به بعد، متن پیشنویس نمایش داده شد و افراد بر روی اجزا و گامهای اجرایی و نحوه عملیاتی شدن الگو بحث کردند. این بحثها ضبط و پیادهسازی شدند و تحلیل محتوای هدایت شده بر اساس اجزا و گامهای اجرایی صورت گرفت. پس از اعمال نظرات متخصصان در نسخه نهایی، الگو در جلسه ياياني به تأييد شركتكنندگان حاضر رسيد. ايـن الگـو در يـک کارگاه دو روزه که توسط دانشگاه علوم یزشکی هرمزگان در قشم با مشاركت 15 نفر از مسؤولان و كارشناسان برنامه ابتكارات جامعهمحور دانشگاههای هرمزگان، اصفهان، لرستان، یزد و مازندران برگزار شد، مورد نقد و بررسی قرار گرفت. رئوس مطالب ارایه شده بر اساس اجزا و گامهای اجرایا الگو بود و شامل مشارکت و کسب تعهد ذی نفعان برای اجرا، اعتمادسازی، ارزيابي و تحليل جامعه، تحليل ذي نفعان، اطلاع رساني، نیازسنجی و اولویتبندی نیازها، برنامهریزی، پایش و ارزشیابی، پایداری و مستندسازی بود. در نهایت به منظور تعیین سازگاری الگو و ادغام آن در شبکه مراقبتهای بهداشتی اولیه، پایلوت مراحل اجرایی، با همکاری دانشگاه علوم پزشکی کرمان آغاز گردید.

# نتايج

نتایج حاصله در دو بخش درسهای آموخته از تجارب و اجزا و مراحل اجرایی الگو ارایه میگردد:

الف: درسهای آموخته از تجارب ملی و بینالمللی تعداد 80 تجربه مرور شد. بر اساس معیارهای ورود، تعداد چهار تجربه بینالمللی شامل برنامه جوامع ایمن<sup>۱۱</sup> (10)، برنامه توانمندسازی جامعه در جهت بهبود سلامت و حفظ محیط زیست در فیلیپین<sup>۱۲</sup> (11)، تجربه برنامه توانمندسازی زنان در مدیریت پسماند<sup>۱۳</sup> (12) و برنامه توانمندسازی جوانان<sup>۱۴</sup> (13) و چهار تجربه ملی شامل توانمندسازی 40 زن در 40 روستا (14)، توانمندسازی اجتماع محور در جهت کاهش فقر (15)، طرح جمع آوری و تفکیک زباله از مبدا (16) و طرح پشتیبانی خدمات مالی خرد روستایی (17 و 18) وارد مطالعه شدند. لیست تجارب بینالمللی در جدول 1 آورده شده است.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Safe community

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Empowering communities to improve their health and preserve their environment in the Philippines

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Empowering women one community at a time

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Youth empowerments scheme

: محرم یوسفی سادات و همکاران



نام برنامه	کشور /سال	موضوعات	ييامدها	درسهای آموخته
يرنامه جوامع ايم <i>ن</i>	استونی/2003	ایمنے و پیشےگیری از	فعالسازی جامعه	الگوی توانمندسازی در دو فرایند میتواند تبیین گردد: 1- فرآیند مرتبط با توانمندسازی
			افزایش مهارتها و شایستگیهای جامعه	(فعالسازی جوامع و مشارکت آنها، ایجاد شایستگیها، آموزش مهارتهای لازم و ایجاد
			ارتقای مهارتهای مدیریت برنامه	محيط حمايتي) و 2- فرأيند خاص مبتنى بر موضوع (توافق بر اهداف، برنامهريزي، اجرا و
				پایش)
			افزایش ظرفیت حمایتی در سیاستگذاران	بهره گیری از کارگروههای محلی و هدایت مشارکت ذینفعان سایر بخشها توسط
			تخصيص اعتبار مالي تا سال سوم	کارگروههای محلی میتواند موجب موفقیت برنامه گردد.
برنامه توانمندسازی جامعه در جهت بهبود سلامت و حفظ محیط زیست در فیلیین		خدمات سلامت مادران	ارتقاي ظرفيت مديريت جامعه	توجه به:
				بهرهگیری از جزء بسیج اجتماعی در فرایند توانمندسازی جامعه
			سطح جمعيت روستايي	توجه ویژه به کسب تعهد ذینفعان و حمایت سیاسی در طول برنامه
				شکلدهی و پیشبرد فرایند توسط رهبران فعال محلی و دولتی
			محروم	ارزشيابي مشاركتي وارتقاى مالكيت محلى
				انتخاب مناسب مناطق پایلوت بر اساس دو معیار نیاز منطقه و وجود تیم داوطلب با انگیزه در
			منطقه حفاظت شده ماهيان	روستا ورود نمایندگان خانوادههای محروم و اقلیت در ساختارهای رسمی جامعه
			افزایش ظرفیت جوامع مشارکتکننده برای شناسایی نیاز	ورود نمایند ان خانوادهای محروم و افلیت در ساختارهای رسمی جامعه آموزش مهارتهای فردی و گروهی
			و اقدام جمعی	امورس مهارت های فردی و گروهی تسهیم درس های آموخته شده
			افزایش ظرفیت رهبری در گروههای محلی	سیهیم «رس س» اموحه سد» قدرنانی و جشن موفقیتها شرفیتسازی سازمانی و تقویت سیستمها شناسایی خانوادهای محروم و در حاشیه جامعه و مشارکت دادن آنها در تصمیم گیری ها شکل دهی همکاری مناسب با سایر سازمانها و مؤسسات دولتی و غیر دولتی از ابتدای فرایند
			تخصیص بودجه به کار گروههای سلامت و محیط	
			تشكيل ائتلاف محيط و سلامت	
جربـــــه برنامـــــه وانمندسازی زنان در دیریت پسماند	نپال/2007	مديريت پسماند	شکل گیری تعاونی پس انداز و اعتبارات دارای 496 عضو و پرداخت 36594 دلار از وامهای خرد و 22354 دلار از انجام تفکیک زباله توسط خانوارها، جمع آوری کاغذهای باطله از بانکها، هتلها ومراکز عمومی توسط کانون اشتال زایی در اعضا به صورت تأمین 27 شغل تماموقت و معمکار دایره سبز 9 شغل پارموقت در زمینه مدیریت پسماند و تولید بیوگاز اشتال توسط کمیته شکل گرفته افراد و برخی مؤسساتی که مخازن بیوگاز (ا برای افراد و برخی مؤسساتی که مخازن بیوگاز (فضولات کاری) ایجاد می کردند.	توجه به: - ماهیت خودجوش و خلاقانه فرایند؛ - حمایت سازمان های بین[لمللی؛ - مشارکت دادن ذی نفعان دیگر مانند دانش آموزان، بخش خصوصی (دایره سبز) و خانوارها - آگاهسازی و آموزش توسط انجمن های دانش آموزی؛ - تشکیل تعاونی پس انداز و اعتبارات و توجه به پایداری برنامه
نامـه توانمندســازی وانان	نيجريه/2009	سطح درآمـد، اسـکان، دسترسـی بـه خـدمات سلامت، محـیط هـای سالم	کسب درآمد پایدار ارتقای خوداتکایی و اعتماد به نفس اشتغال (خویش فرما و استخدام نهادها) تأثیر مثبت بر سطح درآمد، اسکان، دسترسی به خدمات سلامت و سرمایه فردی بیش از 50% بهبود در استانداردهای زندگی	توجه به: - دغدغههای جوانان؛ - جزء مهارت آموزی و مدیریت کسب و کار؛ - حمایت و ارایه سرمایه اولیه؛ - نظارت کافی، مشاوره و کمک فنی در طول فرایند

جدول 1- خصوصیات پروژههای وارد شده به مطالعه با رویکرد توانمندسازی اجتماعمحور در سطح بینالمللی

تحلیل یافته های تجارب ملی نشان میدهد که مقوله توانمندسازی نقش مهمی در ارتقای مهارتها و نقش افراد جامعه محلی در توسعه محلی داشته است و با مشارکت افراد توانمند شده، زمینه مناسب برای استفاده از تعهد، انگیزه، دانش و ظرفیت افراد در توسعه محلی فراهم گردیده است. اگرچه نبه کارگیری رویکرد توانمندسازی اجتماع محور با همکاری نهادهای مختلف رویکرد بسیار مثبتی میباشد، لازم است که با: ای کم کردن بروکراسیهای اداری، سرعت بخشیدن به روند اجرایی و تعامل نزدیکتر نهادهای دولتی و نهادهای غیردولتی؛ اتلاف منابع؛ و 3) ایجاد وحدت رویه و جلوگیری از سردرگمی گروههای هدف؛ به رهمندی هرچه بیشتر جامعه از اجرای این گونه برنامهها تضمین شود. در گامهای اجرایی، در مرحله تعیین مناطق هدف، توجه به شاخصهای معینی حائز اهمیت

است. این شاخص ها شامل موارد ذیل است: نزدیک بودن روستاهای هدف به مرکز شهرستان، برخورداری از تعداد خانوار و میزان جمعیت مناسب (برای روستاها 100 تا 500 خانوار)، وجود سطح نسبی از سرمایه اجتماعی با توجه به مؤلف هه ایی نظیر سواد، مشارکت، هویت مشترک از نظر قومیت یا همسایگی و نربان و اعتماد عمومی. علاوه بر این، برخی از نهاده ای دولتی مرتبط نیز میتوانند در انتخاب روستاهای هدف به عنوان مشاور با شبکه بهداشت همکاری داشته باشند. در انتخاب گروه اولیه از افراد پیشگام برای انجام اقدامات اجتماع محور که فرایند برخورداری از علاقه و انگیزه لازم در زمینه توسعه محلی، برخورداری از تحصیلات کافی و مهارتهای ارتباطی، مورد تأیید بودن از طرف معتمدان و افراد کلیدی محل حائز اهمیت میباشد. بر اساس درسهای آموخته از این تجارب، یکی از

پاییز 94، دوره هجدهم، شماره سوم، پیاپی 70

ارایه الگوی توانمندسازی در جوامع... =

ابعادی که میبایست در فرایند توانمندسازی به آن توجه شود، دانش و مهارت گروه هدف میباشد. در این ارتباط، محتوای آموزشی میبایست شامل حداقل سه سرفصل ارزیابی منابع جامعه و تحلیل ذینفعان، نیازسنجی مشکلات و نیازهای محلی، برنامهریزی و تهیه برنامه باشد.

ب: اجــزای الگــوی توانمندســازی جوامــع محلــی و گامهای اجرایی

الگوی توانمندسازی در چهار جزء و 18 گام اجرایی تدوین گردید که در ذیل برشمرده شدهانـد: (شـکل 1، فراینـد را خلاصـه نمـوده است).

1- فراهم سازی زمینه های اجرا: گام های اجرایی که توسط سازمان متولی در جهت فراهم سازی زمینه های اجرای رویکرد توانمندسازی جوامع محلی می بایست توسط سازمان متولی برداشته شود، شامل موارد ذیل می باشد:

1-1) کسب تعهد و تأمین منابع مالی و تخصیص آن متناسب با فرایندهای اجرایی: در این مرحله علاوه بر کسب تعهد مقامات ارشد، تصویب برنامه در مراجع ذی صلاح، تخصیص منابع مالی لازم برای طرح، تعیین و ابلاغ حکم کارشناس برنامه و تعیین مؤسسه مجری غیردولتی محلی و عقد تف اهمنامه صورت می گیرد.

1-2) انتخاب مناطق هدف: این مرحله شامل انتخاب شهرستان و روستای هدف است. انتخاب شهرستان طی مشورت شهرستان و روستای هدف است. انتخاب شهرستان طی مشورت معاونت بهداشتی دانشگاه با مدیران شبکههای بهداشتی درمانی صورت گرفته و موضوع در کارگروه سلامت و امنیت غذایی شهرستانهای پیشنهادی مطرح می شود. روستاها در حوزه مهرستانهای پیشنهادی، طی مشورت با سایر ذینفعان انتخاب می شود. شرمایه اندازه جمعیت، سابقه مشارکت و سرمایه اجتماعی برای انتخاب روستا مبا قرار می گیرد. گروه می سرمایه اجتماعی برای انتخاب روستا منا قرار می گیرد. گروه می مواید می مداخله انتخاب شده و در سرمایه اجتماعی برای اثربخشی برنامه مداخله انتخاب شده و در نهایت لیست روستاهای انتخابی به کارگروه سلامت و امنیت مقایس نهرستان اعلام می شوند.

1-3) تعیین کارشناسان مجری طرح و آموزش و توجیه آنها: جلسه توجیهی در مورد فرایند کلی طرح برگزار شده و کارشناسان در زمینه شیوههای آگاهرسانی و جلب مشارکت در جوامع محلی آموزش میبینند.

4-1) آمادهسازی تسهیلگران در ورود به یک جامعه محلی: تسهیلگران شناخت کلی در مورد روستاهای هدف به دست آورده و افراد کلیدی را شناسایی میکنند.

5-1) شناسایی داوطلبین محلی بر اساس معیارهای مشـخص: در این مرحله، فهرستی از اشخاص داوطلب تهیه میشود. 1-1) تشکیل تیم اجرایی اولیه از بین داوطلبـان محلـی: تـیم

اجرایی اولیه بر اساس مصاحبه با افراد داوطلب و بررسی انگیزه و توانایی آنها در برقراری ارتباط شکل می گیرد.

1-7) آموزش مؤسسههای مجری محلی و تیمهای اجرایی در مناطق هدف: آموزشها شامل شیوههای جلب مشارکت، اعتمادسازی، اطلاعرسانی و ارزیابی جامعه میباشد.

2- پیادهسازی فرایند توسط تیم داوطلب روستا: پیادهسازی فرایند توسط داوطلبین جامعه محلی از طریق گامهای ذیل حاصل می شود:

1-2) اعتمادسازی نسبت به خود و قابلیتهای خود در ذینفعان: در این مرحله، افراد درصدد کسب اعتماد در بین افراد محلی از طریق برگزاری جلسات مذاکره در مورد بیان دغدغهها، اقدامات اولیه کوتاهمدت و مورد نیاز جامعه هستند.

2-2) ارزیابی و تحلیل جامعه: ارزیابی و تحلیل جامعه و شناخت منابع و قوتهای آن توسط تیمهای داوطلب در این بخش صورت می گیرد. پروفایلی از مشخصات ساکنین نیز تهیه می شود. 2-3) تحلیل ذی نفعان: ذی نفعان برنامه ابتکارات جامعهمحور در این مرحله شناسایی شده و ارتباط و مناسبات آن ها با یکدیگر مورد تجزیه و تحلیل قرار می گیرد.

4-2) اطلاعرسانی مستمر توسط تیم اجرایی یا مرکز توسعه روستا: در این مرحله، برنامه ارتباطی شامل مخاطبان، پیامها و کانالهای متناسب با هر مخاطب مشخص شده و برنامه اجرایی تهیه می گردد.

2-5) سازمانیابی ثانویه در قالب یک سازمان اجتماعمحور: در این مرحله، پس از برگزاری جلسهای با حضور افراد فعال محلی شناسایی شده در مرحله پروفایل، ارکان تصمیم گیری، اجرایی و نظارتی مشخص شده و تمهیدات ایجاد مرکز توسعه روستایی فراهم می شود.

2-6) بسیج اجتماعی، جلب حمایت و مشارکت ذینفعان: تیم اجرایی یا مرکز توسعه روستا، به منظور درگیر نمودن ذینفعان مختلف و نیز جلب همکاری و مشارکت آنها در برنامههای آینده و تسهیل و پشتیبانی از اجرای طرحهای مداخلهای، اقدام به برقراری ارتباط مستمر با ذینفعانی که در مرحله قبلی شناسایی و تحلیل نموده است میکند.

2-7) نیازسنجی و اولویتبندی نیازها و مشکلات روستا: در این مرحله، طرح نیازسنجی برای بکارگیری روشهای جمعآوری اطلاعات اولیه و ثانویه، تنظیم و به مرحله اجـرا در مـیآیـد. بـا

#### = محرم یوسفیسادات و همکاران

برگزاری جلسه مشترک با مشارکت ذینفعان، اولویتبندی نیازهای استخراج شده صورت میگیرد.

2-8) برنام و یزی: راهکاره ای مداخل و بر اس س نتایج اولویت بندی تعریف شده و پروژهها احصا می شود. شاخص های ارزشیابی و پایش مشخص شده و مشارکت ذینفعان در اجرای پروژهها جلب می شود. حمایت های مناسب بین بخشی شکل گرفته و برنامه اطلاع رسانی نتایج به ذینفعان نیز در این مرحله تدوین می گردد.

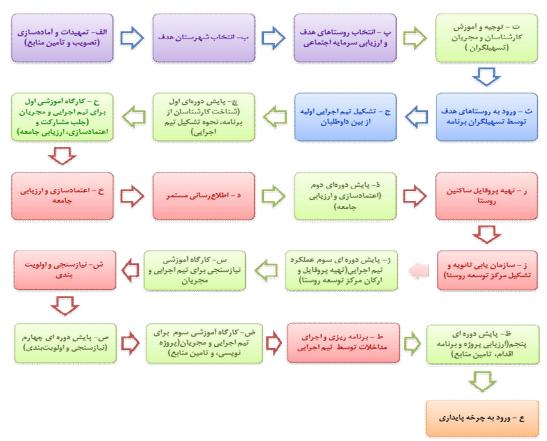
9-2) پایش و ارزشیابی طرحهای مداخلهای

2–10) گزارشدهی مستمر مراحل فرایند و یادگیری از تجارب 11-2) ورود به چرخه پایداری: برای ورود به این مرحله، نیازسنجی مجدد و بازنگری در فهرست اولویتهای روستا صورت گرفته و برنامه اقدام بر اساس اولویتبندی جدید تهیه میشود. تداوم جلب همکاری ذینفعان در اجرای مداخلات و تأمین منابع از خصوصیات این مرحله میباشد. اقدامات انجام شده ارزیابی شده و نتایج به مردم و ذینفعان دیگر اطلاعرسانی میشود.

3- پایش و ارزشیابی (درونی، بیرونی): پایش و ارزشیابی درونی، از طریق فرایندی توانمندساز و مشارکتی، در طول دوره برنامه و توسط ذینفعان اصلی پروژه برای تعیین نتایج به دست آمده و میزان دستیابی به اهداف و شاخصها صورت می گیرد. پایش و ارزشیابی بیرونی توسط ناظرین بیرونی و بر اساس چکلیستهای پایش انجام می شود.

251

4- مستندسازی تجارب و فعالیتهای برنامه: تمام اسناد و اطلاعات جمع آوری شده در سطح جامعه باید توسط گروه محلی و با همکاری فنی نهاد متولی به طور منظم به روز رسانی شده و گزارشهای لازم بر اساس آنها تهیه و در بین اعضای جامعه محلی، دستاندرکاران دولتی، غیردولتی و ذینفعان دیگر منتشر گردد. لازم به ذکر است پایش دورهای در کل فرایند به منظور ارزیابی و بازخورد در پنج مرحله تشکیل تیمهای اجرایی، اعتمادسازی و ارزیابی جامعه، تهیه پروفایل روستا و ارکان مرکز توسعه روستا، نیازسنجی و اولویتبندی و تدوین و اجرای پروژههای مداخله و برنامه اقدام صورت میگیرد.



شکل 1- گامهای اجرایی الگوی توانمندسازی جوامع روستایی در برنامه ابتکارات جامعهمحور

بحث

یکی از سیاستهای برنامه تحول نظام سلامت، افزایش آگاهی، مسؤولیت پذیری، توانمندی و مشارکت ســـاختارمند و فعالانه فرد، خانواده، جامعه در تأمین، حفظ و ارتقای سلامت است که ذیل این سیاست، برنامه ملی توسعه مشارکتهای مردمی و توانمندسازی در نظام سلامت تعریف شده است (19). با توجه به این که مردم، ذی نفع اصلی نظام سلامت محسوب میشوند، طبیعتاً میبایست در جهت ارتقای سلامت، رویکرد جامعه محور مبتنی بر مالکیت و مدیریت مردم اتخاذ شود تا بتواند بستر مناسبی را برای تحقق عدالت ایجاد کرده و ضامن حفظ حقوق مردم گردد (1). این پژوهش، در پی آن بوده است تا برداخته و الگویی را برای توانمندسازی اجتماع محور در برنامه پرداخته و الگویی را برای توانمندسازی اجتماع محور در برنامه

الگوی استخراج شده در این مطالعه، همانند الگوهای دیگر توانمندسازی، جامعه محلی را در ارزیابی نیازها و اولویتها، تدوین برنامه مداخله، و ارزشیابی توانمند نموده و آنها را در سطوح مختلف برنامه مشاركت مىدهد (18 -10). تفاوت موجود این است که به جای توجه به شکل گیری ساختارهای همکاری بین بخشی عمودی، به شکل گیری این همکاری ها از سوی متولیان توسعه از پایین به بالا و از طریق فرایند حمایت طلبی توجه بیشتری دارد. بدین ترتیب، مردم محلی احساس مالکیت بیشتری نسبت به فرایند طرح پیدا کرده و به نوعی خود را مسؤول تصميمات، اقدامات و نتايج و تبعات أنها اعم از موفقيت يا شكست مىدانند. يك بخش عمده اين الكو، پرداختن به وظایف متولی برنامه در وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی در فراهمسازی تمهیدات و الزامات اجرایی برنامه می باشد. قرار دادن مؤسسه مجری غیر دولتی در کنار بخش دولتی از موضوعاتی است که در این الگو بر اساس مرور تجارب پیشنهاد گردیده است (12 و 15). این امر ضمن این که سطح مداخله بخش دولتی را در جامعه محلی کاهش میدهد، کمک مى كند تا به تناسب نظام ادارى ايران، علاوه بر يادگيرى و ظرفیتسازی در بخش دولتی به اثربخشی فرایند با توجه به انگیزهها و زمانی که بخشهای غیردولتی میتوانند اختصاص دهند، منجر گردد.

طـرح موضـوع در کـارگروه سـلامت و امنیـت غـذایی شهرستانهای پیشنهادی و روند انتخـاب منـاطق و روسـتاهای هدف، میتواند تضمینی برای حمایت سیاسی و تداوم تلاشهای صورت گرفته در طرح باشد. شاخصهای انتخاب منطقـه هـدف مجله تحقیقات نظام سلامت حکیم

در مطالعات دیگر، اشتراکاتی با این مطالعه از نظر جمعیت، مشارکتپذیری و تعلق دارد (11، 14 و 15). بر اساس بحثهای صورت گرفته در کمیته مشورتی و تجارب قبلی، سرمایه اجتماعی به عنوان شاخص مؤثر در انتخاب روستاهای هدف تعیین شده است که نقطه متمایز این الگو با سایر الگوهای مرور شده است. ضمن این که انتخاب گروه مقایسه، از نقاط قوتی است که به قضاوت علمیتر در مورد اثربخشی الگو کمک میکند. مشخص کردن پایشهای دورهای در برنامه، ضمن ایجاد اطمینان از پیشرفت مناسب برنامه، زمینه ارایه بازخورد به موقع را فراهم مینموده و یکی از نقاط قوت این الگو میتواند تلقی گردد. تشکیل تیم اجرایی، ظرفیتسازی و ورود آنها به فرایند اعتمادسازی پیش از آغاز برنامه در سطح جامعه محلی میتواند احتمال خطر شکست ناشی از کمی اعتماد را که در برخی برنامههای مشارکتی (17، 18 و 20) گزارش شده است کاهش دهد.

یکی از اصول توانمندسازی این است که به افراد فرصت کافی برای بکارگیری یافتهها در عمل داده شود (3). این الگو با تهیه محتواهای آموزشی در هر مرحله، آموزش آنها و سپس فرصت دادن به افراد محلی برای انجام کار میدانی و سپس شروع مرحله بعدی، میتواند بکارگیری یافتهها و یادگیری مداوم را در افراد تقویت کند. همان گونه که مطالعات مشابه نیز تأثیرات این نـوع آموزش را بر بهبود پیامدهای برنامه توانمندسازی گزارش نمودهاند (14 و 15). در این الگو، اطلاع رسانی به عنوان یک نقطه عطف در کل فرایند نمود داشته که علاوه بر پایبندی به اصل پاسخگویی، توسعه مبتنی بر دانایی را هدف قرار داده است. در این الگو، مراحل ارزیابی جامعه، نیازها و اولویتها و سپس برنامهریزی برای اقدام بر اصول پژوهش مشارکتی استوار است. تأكيد اين پژوهشها بيشتر از ضعفها و نداشتهها بر نقاط قوت، فرصتها و داشتهها است. این دیدگاه می تواند در توانمندسازی افراد و گروههای درگیر در فرایند تأثیر به سزایی داشته باشد (21).

یکی از چالشهای اصلی برنامه ابتکارات جامعهمحور، موضوع پایداری است (1 و 2). این الگو با بکارگیری مشارکت مردم و ذینفعان در مراحل مختلف فرایند، سازمانیابی ثانویه حداقل در قالب یک سازمان اجتماعمحور<sup>۱۵</sup> با عنوان مرکز توسعه روستا، تداوم تأمین منابع و ورود مجدد ذینفعان به چرخه نیازسنجی و

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Community based Organization

#### = محرم یوسفیسادات و همکاران

بازنگری در فهرست اولویتهای روستا و تدوین برنامه اقدام بر اساس اولویتبندی جدید، به این موضوع پرداخته است و سعی دارد با نهادینه کردن اصل مالکیت افراد محلی بر کل فرایند و معایت سایر ذینفعان از مداخلات طراحی شده توسط مردم محلی بر موانع اصلی پایداری غلبه کند. اکثر ارزشیابی های پروژههای ابتکارات جامعهمحور در کشور، به صورت ارزشیابی بیرونی و توسط مجریان برنامه است (3 و 22) و با دیدگاه توانمندسازی که بر اهمیت ارزشیابی فرایند و مشارکتی به خصوص توسط افراد محلی و ذینفعان سایر بخشهای درگیر ناص داشته و راهنماها و فرمهایی را بدین منظور تدوین نموده برنامه و اطلاعرسانی به ذینفعان برای بکارگیری یافتهها از اجزای مهم این الگوست که آن را از الگوهای موجود دیگر متمایز میکند (14-10 و 18-16).

محدودیت این مطالعه، پرداختن به جنبههای فردی و سازمانی (سطح خرد و میانه) مقوله توانمندسازی و توجه کمتر به تغییر ساختارهایی مانند قوانین و سیاستهای حاکم و تأثیر گذار در بخشهای دیگر (سطح کلان) میباشد لذا نتایج به این دو سطح قابل تعمیم میباشد.

# نتيجه گيرى

الگوی ارایه شده با برخورداری از نقاط قوت همراستا با اصول توانمندسازی اجتماع محور و در نظر گرفتن مالکیت جامعه محلی بر فرایند تغییر به عنوان راهکاری برای غلبه بر چالش موجود در

5- Preston R, Waugh H, Larkins S. Community participation in rural primary health care: intervention or approach? Aust J Prim Health 2010; 16:4-16.

- 6- Mohan V, Shanthirani CS, Deepa M, Datta M, Williams OD, Deepa R. Community empowerment—a successful model for prevention of non-communicable diseases in india—the Chennai urban population study (CUPS-17). J Assoc Phys India 2006; 54:858-862.
- 7- Motohashi Y, Kaneko Y, Sasaki H, Yamaji M. A decrease in suicide rates in Japanese rural towns after community-based intervention by the health promotion approach. Suicide Life Threat Behav 2007;37:593-599.
- 8- Plough A, Olafson F. Implementing the Boston healthy start initiative: A case study of community empowerment and public health. Health Edu Q 1994; 21:221-34.
- 9- Geounuppakul M, Butraporn P, Kunstadter P, Leemingsawat S, Pacheun O. An empowerment program to enhance women's ability to prevent and control malaria in the community, Chiang Mai Province, Thailand. SE. Asian J. Trop Med 2007; 38:546-59.

برنامه ابتکارات جامعهمحور پیشنهاد و پایلوت آن آغاز گردیده است. این الگو می تواند برای کشورهای عضو منطقه مدیترانه شرقی سازمان جهانی بهداشت که درگیر اجرای برنامه ابتکارات جامعهمحور هستند، خطوط راهنما ارایه دهد. امید است بکارگیری رویکردهای توانمندسازی اجتماعمحور در ارتقای سلامت، بتواند به عنوان یکی از سیاستهای راهبردی در وزارت بهداشت درمان و آموزش پزشکی در آینده نزدیک، نهادینه شده بهداشتی در مناطق حاصیهنشین و سکونتگاههای غیررسمی بکارگیری در سایر برنامههایی که با هدف تأثیرگذاری بر بکارگیری در سایر برنامههایی که با هدف تأثیرگذاری بر مؤلفههای اجتماعی سلامت می باشند پیشنهاد میشود.

# تشکر و قدردانی

لازم است از مشارکت دبیرخانه کشوری ابتکارات جامعهمحور (CBI) وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی و همفکری سرکار خانم مهندس سیمین قنبری و سایر عزیزانی که در مراحل مختلف این طرح ما را یاری نمودند، صمیمانه قدردانی نماییم. این طرح به شماره 4228/ق/92 توسط پژوهشکده محیط زیست دانشگاه علوم پزشکی تهران حمایت شده است. دو نفر از نویسندگان این مقاله عضو دبیرخانه ابتکارات جامعهمحور میباشند.

#### References

253

- 1- Gholami GH, Rastkari N, Elahi T, Salimi Z, Ghanbari S, Khaefi M. Guideline for monitoring and surveillance of community-based initiative program. Tehran: Environmental and Occupational Health Center and Institute for Environmental Research, Tehran University of Medical sciences; 2011: 8. (in Persian)
- 2- Community Based Initiatives Secretariat of Ministry of Health and Medical Education. [Cited 2015 June 14]. Available from: http://markazsalamat.behdasht.gov.ir/ index.aspx?fkeyid=&siteid=358&pageid=50647. Accessed July 15, 2015. (in Persian)
- 3- Motevalian A, Ali SZ, Hossein A. Evaluation of community based initiatives in Islamic Republic of Iran, A report to World Health organization, Environmental and Occupational Health Center: Iran, Tehran.2006:53-54.
- 4- Zimmerman MA. Empowerment theory: Psychological, organizational and community levels of analysis. In: Rappaport J, Seidman E, eds. Handbook of community psychology. New York: USA Kluwer Academic/Plenum Publishers; 2000: 43-63.

پاييز 94، دوره هجدهم، شماره سوم، پياپي 70

- 10- World Health Organization. Safe community Rapla county, Estonia. [Cited 2014 April 10]. Available from: http://rol.raplamaa.ee/attachments/043\_Safe% 20Community %201%C3% BChiraport%202009.pdf.
- 11- Snetro-Plewman G, Tapia M, Uccellani V, Brasington A, McNulty M. Taking community empowerment to scale, Baltimore: Health communication partnership based at Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health/Center for communication programs; 2007:1-6.
- 12- United Nation Development Program, GEF Small Grants Programme, Empowering women one community at a time: Recycling of the municipal waste through biogas production and composting. [Cited 2014 June 23]. Available from: http://genderclimate.org/wpcontent/uploads/docs/publicatio ns/41\_undp\_sgp\_NepalBioGasandWasteCaseStudywithoutc rops.pdf.
- International Youth Foundation. Youth Empowerment Program Evaluation Report, A report to IYF: Nigeria, 2010:4-6.
- 14- Rezaei Sh. Empowerment of rural women. Farhikhteh Empowerment Institute. [Cited 2013 July 2] Available from: http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session7/IR /FEI\_UPR\_IRN\_S07\_2010\_FarhikhtehEmpowermentInstitu te.pdf. (in Persian)
- 15- Youssefi Sadat M, Final report of community-based empowerment program (2010-2012). Farhikhteh Empowerment institute report to welfare organization: Iran, Ardabil, 2013:1-5 (in Persian)

16- Roodbari A, Shahsavar H, Hosseini A. Segragation of waste in developing countries: Case study of Shahrood city. Proceedings of the 10th national congress on Environmental Health; 2007 Oct 30-2; Hamedan, Iran. (in Persian)

254

- Mansoori B. Microfinance and empowerment in informal settlements. A report to International Enterprize for development of microfinance services (TAK), Iran, Tehran; 2008:1-15. (in Persian)
- 18- Mansoori B. Performance report and the results of microfinance projects in the nine provinces of Iran. A report to International Enterprize for development of microfinance services (TAK): Iran, Tehran.2012:1-10. (in Persian)
- Ministry of Health and Medical Education. Iran Health sector reform plan in Islamic Republic of Iran: Health policy making council. Tehran: MOHME; 2011: 24-25. (in Persian)
- 20- Jamshidi E, Khedmati E, Shahandeh Kh, Majdzadeh R, Seydali E, Aramesh K. Ethical considerations of community based participatory research: contextual underpinnings for developing countries, Int J Prev Med 2014; 5(10): 1328-1336.
- 21- Israel BA, Eng E, Schulz AJ, Parker EA. Methods for Community-Based Participatory Research for Health. 2nd ed. San Fransisco: Jossey Bass; 2012:9.
- 22- Fadaei A, Zahedi MR. Comparison of health indicators in Basic Development Needs program: Chaharmahal and Bakhtiari Province. Journal of Shahrekord University of Medical Sciences 2006;8(1):13-19. (in Persian)



محرم یوسفیسادات و همکاران

## **Developing Empowerment Model of Rural Communities** in Community-based Initiatives

Youssefi Sadat  $M^1$  (BSc), Jamshidi  $E^{2*}$  (MSc, PhD candidate), Majdzadeh  $R^2$  (PhD), Khaefi  $M^3$  (MSc), Madani MS<sup>3</sup> (MSc), Rajabi F<sup>2</sup> (PhD)

<sup>1</sup> Farhikhteh Empowerment Institute, Ardabil, Iran

<sup>2</sup> Community Based Participatory Research Center, Iranian Institute for Reduction of High-Risk Behaviors, Tehran University of Medical Sciences, Tehran, Iran

<sup>3</sup> Environmental and Occupational Health Center, Community Based Initiatives Secretariat, Ministry of Health and Medical Education, Tehran, Iran

> **Original Article** Received: 11 May 2015, Accepted: 16 Aug 2015

## Abstract

**Introduction:** The aim of community-based initiatives is to achieve better quality of life through socioeconomic development and empowerment of communities to increase power to control the determinants of health. The purpose of this paper was to provide community-based empowerment model as a cornerstone of this program.

Methods: In order to provide an appropriate model for empowering rural community, a review of existing literature at national and international level was conducted. Furthermore, a team of specialists in the field of empowerment was formed as an advisory committee.

**Results:** Empowerment model including four components and 18 steps was developed. Components included: groundwork, implementation of process by the rural volunteers, monitoring and evaluation, and documentation of experiences and activities. For each of these components, the practical steps which should be taken by the authorities or local communities were identified.

**Conclusion:** Developed Empowerment Model, in accordance with the principles of empowerment has identified the practical steps for the local community and authorities. This model can be used to meet the objectives of health reform in delivering primary health services in suburban areas and informal settlements. Furthermore, it can provide guidance for countries in WHO Eastern Mediterranean Region who are involved in different stages of community- based initiatives.

Key words: empowerment, model, community- based research, rural development

#### Please cite this article as follows:

Youssefi Sadat M, Jamshidi E, Majdzadeh R, Khaefi M, Madani MS, Rajabi F. Developing Empowerment Model of Rural Communities in Community-based Initiatives. Hakim Health Sys Res 2015; 18(3): 246-255.

Corresponding Author: Flat 9, 7th floor, No.1547, Tehran University of Medical Sciences Research Centers Building. North Kargar Av. Enghelab Sq. Tehran, Iran. Tel: +98- 21- 88995879, Fax: +98-21-88995880. E-mail: ensiveh\_jamshidi@yahoo.com

پاييز 94، دوره هجدهم، شماره سوم، پياپي 70